

شماره صفحه:		باسمه تعالی		تعداد صفحات:
نام درس: عربی	اداره كل آموزش و پرورش استان البرز	مدت امتحان	70 دقیقه	
رشته: انسانی	مدیریت آموزش و پرورش ناحیه 2 کرج و شهرستان فردیس	تاریخ امتحان:	1400/10	
پایه: یازدهم	دبیرستان دوره دوم متوسطه غیردولتی پژوهش	ساعت امتحان:		
نام و نام خانوادگی:	نوبت اول (دی ماه) 1400-1401	شماره داوطلب:		
کلاس:	نام دبیر:			
ردیف	تذکر: پاسخ سؤالات را با استفاده از خودکار مشکی یا آبی در پاسخنامه بنویسید.			
بارم				
1	<p>(الف) ترجم الكلمات التي تحتها خط:</p> <p>في العصر العباسي ازداد نفوذ اللغة الفارسية حين شارك الايرانيون في قيام الدولة العباسية.</p> <p>(ب) اكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والكلمتين المتضادتين:</p> <p>الأسفل / العشية / الحب / الأعلى / الود</p> <p>(ا) = (2) #</p> <p>(ج) عين الكلمة الغريبة في المعنى: (1) القميص المتجر الفستان السروال</p> <p>(2) الزقزاق الرمل الحية نقار الخشب</p> <p>(د) اكتب مفرد أو جمع للكلمتين: أجنحة: / وكنة:</p>			
2	<p>ترجم هذه الجمل:</p> <p>(الف) « لاتصعر خذك للناس ولاتمش في الأرض مرحا».</p> <p>(ب) إني رأيت دهرا من هجرک القيامة.</p> <p>(ج) السنجاب الطائر له غشاء خاص كالمظلة يفتحه حين يقفز من شجرة إلى شجرة أخرى.</p> <p>(د) للفيروز آبادي معجم مشهور باسم القاموس يضم مفردات كثيرة باللغة العربية.</p> <p>(ذ) الصديق من كان ناهيا عن الظلم والعدوان معينا على البر والاحسان.</p> <p>(ر) خير إخوانكم من أهدى إليكم عيوبكم .</p>			
3	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط:</p> <p>1- ماسافرت إلى مشهد. 2- تستغفر المؤمنة من الله. 3- هم كانوا يخرجون من البيت .</p> <p>4- لا تقربوا بالنار. 5- أنتن ستذهبن بسرعة. 6- أكتبي دروسك.</p>			
1.5				

0.5	<p>انتخب الترجمة الصحيحة:</p> <p>1- يعد الحوت الأزرق أكبر الكائنات الحية في العالم :</p> <p>الف) نهنگ آبی نسبت به موجودات زنده در جهان بزرگتر است .</p> <p>ب) نهنگ آبی از بزرگترین موجودات زنده در جهان به شمار می رود.</p> <p>2- وجادلهم بالتی هی أحسن :</p> <p>الف) وبا آنها به روشی که نیکوتر است ستیز کن .</p> <p>ب) و آنها به روشی که نیکوتر بود باهم ستیز کردند .</p>	4
1.5	<p>إملاً الفراغات في الترجمة الفارسية :</p> <p>الف) أحبتي هجروني كما تشاء عداتي :.....از من جدا شدند، همانطور که دشمنانم</p> <p>ب) فقد شبه الله كلام من يرفع صوته دون دليل منطقي بصوت الحمار: خداوند سخن کسی را که بدون دليل منطقی صدایش را.....به صدای خر.....</p> <p>ج) فقد ألفت الدكتور التونجي كتابا يضم الكلمات الفارسية المعربة : دكتر تونجی كتابی را.....که كلمات فارسی.....را در بر می گرفت .</p>	5
0.75	<p>عين الفعل المناسب للفراغ:</p> <p>الف) الشعراء الايرانيونأبياتا ممزوجة بالعربية.(أنشدت - أنشدوا)</p> <p>ب) التلميذاتإلى كلام أستاذهن. (يستمعن - تستمعن)</p> <p>ج) الحكمةفي قلب المتواضع. (يعمر - تعمر)</p>	6
1.5	<p>الف) عين اسم المكان في هذه الجملة، ثم ترجمه : ذهبت إلى الملعب.</p> <p>ب) عين اسم التفضيل في هاتين الجملتين، ثم ترجم اسم التفضيل فقط:</p> <p>1- يحب الآباء والأمهات رؤية أولادهم في أحسن الحال .</p> <p>2- جبل دماوند أعلى من جبل دنا.</p>	7
1	<p>عين فعل الشرط وجواب الشرط، ثم ترجم الجملة : ما تزرع في الدنيا تحصد في الآخرة.</p>	8
1.5	<p>عين اسم الفاعل واسم المفعول واسم المبالغة، ثم ترجمها:</p> <p>صديقي فهامة – يا صانع كل مصنوع .</p>	9
0.25	<p>عين الصحيح : (عشرة زائد أربعة يساوي.....) : سبعة عشر أربعة عشر</p>	10

1.25	أعرب الكلمات التي تحتها خط: الف) اللغة العربية لغة القرآن والأحاديث . ب) قدم لقمان الحكيم لإبنه مواعظ قيمة .	11
1	ضع في الدائرة العدد المناسب (كلمة واحدة زائدة) : 1- السوار إناء يشرب به الماء أو الشاي. 2- الخد العمل السيء والقبیح. 3- الكأس زينة من الذهب أو الفضة في يد المرأة . 4- الكرامة عضوفى الوجه. 5- المنكر	12
1.5	عين الجملة الصحيحة وغير الصحيحة حسب الحقيقة : الف) الإعجاب بالنفس عمل مقبول. صحيح خطأ ب) تفتش عين الحياة فى الضوء فقط . صحيح خطأ ج) يصنع الخبز من العجين . صحيح خطأ د) الطائر الطنان أصغر طائر على الأرض. صحيح خطأ ذ) الركب جماعة من المسافرين يسافرون على الدواب. صحيح خطأ ر) الجبار، الانسان الذى يفخر بنفسه كثيرا. صحيح خطأ	13
0.25	اجب عن السؤال (پاسخ بده): أين مدرستك ؟	14
0.5	رتب الكلمات واكتب سواها جوابا صحيحا: المبلغ – تسعين ألف – صار- تومان – كم ؟	15
20	« من الله التوفيق » راستى	

شماره صفحه:		باسمه تعالی		تعداد صفحات:
<p>نام درس: عربی</p> <p>رشته: انسانی</p> <p>پایه: یازدهم</p> <p>نام و نام خانوادگی:</p> <p>کلاس:</p> <p>نام دبیر:</p>		<p>اداره کل آموزش و پرورش استان البرز</p> <p>مدیریت آموزش و پرورش ناحیه 2 کرج و شهرستان فردیس</p> <p>دبیرستان دوره دوم متوسطه غیردولتی پژوهش</p> <p>نوبت اول (دی ماه) 1400-1401</p> <p>پژوهشی</p>		
ردیف	تذکر: تصحیح اوراق مطابق با کلید سئوالات باشد.	بارم		
1	الف) ازداد: افزایش یافت / شارک: شرکت کرد (کردند) (ب) 1- الحب = الود 2- الاسفل #	2		
2	ج) 1- المتجر 2- الرمل / د) جناح / وکنات	5		
3	ترجمه جملات به فارسی	1.5		
4	الف) و با تکبر رویت را از مردم برمگردان و در زمین با خودپسندی و شادمانه راه مرو	0.5		
5	ب) همانا من دنیا را از دوری تو مانند قیامت دیدم	1.5		
6	ج) سنجاب پرنده دارای پرده ویژه ای مانند چتر است که هنگامیکه از درختی به درخت دیگر می	0.75		
7	پرد آن را باز می کند	1.5		
8	د) فیروزآبادی فرهنگ لغت مشهوری دارد که واژگان زیادی را به زبان عربی در بر می گیرد	1		
9	ذ) دوست کسی است که بازدارنده از ستم و دشمنی، یاری رساننده بر نیکی و احسان باشد	1.5		
10	ر) بهترین برادران شما کسی است که عیبهایتان را به شما هدیه کند	0.25		
	1- مسافرت نکردم 2- آمرزش می خواهد 3- خارج می شدند 4- نزدیک نشوید 5- خواهید رفت			
	6- بنویس			
	1- (ب) / 2- الف			
	الف) دوستانم - می خواهند / ب) بالا می برد - تشبیه کرده است / ج) نوشته است - عربی شده			
	الف) انشدوا ب) یستمعن ج) تعمر			
	الف) الملعب: ورزشگاه ب) 1- احسن: بهترین / 2: اعلی: بلندتر			
	تزرع: فعل شرط / تحصد: جواب شرط ترجمه: (هر چه در دنیا بکاری در آخرت درو می کنی)			
	اسم مبالغه (فهامه: بسیار فهمیده) / اسم فاعل (صانع: سازنده) اسم مفعول (مصنوع: ساخته شده)			
	أربعة عشر			

1.25	الف) اللغه : مبتدا و مرفوع / العربيه : صفت و مرفوع / القران : مضاف اليه و مجرور ب) لقمان : فاعل و مرفوع مواظ : مفعول و منصوب	11
1	1 - السوار : زينه من الذهب أو الفضة في يد المرأة 2 - الخد : عضو في الوجه 3 - الكأس : اناء يشرب به الماء أو شاي 4 - الكرامه : (این کلمه اضافی است) 5 - المنكر : العمل السيء و القبيح	12
1.5	الف) نادرست ب) نادرست ج) درست د) درست ذ) درست ر) نادرست	13
0.25	في فرديس و(نام يك مكان برده شود) : البرز و	14
0.5	كم صار المبلغ ؟ تسعين ألف تومان	15
20	من الله توفيق راستی	